

BUCHBERGER



Inhaltsverzeichnis

Inhalt	2	Allgemein	23
Aus dem Gemeinderat	3	Durch die Konfirmation gestärkt ins Erwachsenenleben	23
Gemeindeverwaltung	4	Kirche	24
Einwohnerkontrolle - Zivilstandsnachrichten	4	Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen	24
Baubewilligungen	4	Katholische Kirche Glattfelden - Eglisau - Rafz	24
Fahrplanentwurf 2020/2021: Vernehmlassungsverfahren	4	Allgemein	25
Region	5	75 Jahre Samariterverein Buchberg-Rüdlingen	25
Schaffhauser Ferienpass 2019	5	Männerchor Chränzli - als Gäste der Sängerbund Eglisau	27
Stellenangebot in Rüdlingen	6	Tag der offenen Tür Deponie Schwanental	28
Auf dem Hurbig kann man mit der Seilbahn auf den Spielturm	7	FC Rafzerfeld	30
Gräberäumung	9	Ein Brotbackofen fürs Begegnungszentrum	31
Wenn Literatur klingen muss, um sich zu entfalten	10	Eingesandtes	32
Schule	11	Tag der offenen Tür bei Schreinerei Geiger & Partner AG, Rafz	32
Tagesstrukturen mit erfreulicher Entwicklung	11	Eröffnung unserer neuen Werkstatt in Rafz - Beltronic INOX	32
Vereine	12	Kinder-Sommerlager im Engadin – es hat noch freie Plätze	33
TV Buchberg Rüdlingen	12	Sommerkonzert am 14. Juni 2019 / 19.30 Uhr im Amphi-Theater	33
Rainbowchor Buchberg-Rüdlingen	15	Allgemein	34
Männerchor Buchberg	16	Spitex Buchberg-Rüdlingen	34
Feuerwehr Buchberg – Rüdlingen	18	Agenda	35
Wehrdienstverband Unterer Kantonsteil WUK	18		
Verein pro Gattersagi Buchberg	20		

Titelbild von Heinz Simmler

Impressum

Auflage 490 Exemplare, erscheint alle 2 Monate

Nächste Ausgabe: Mitte August

Sämtliche Korrespondenz und Beiträge an:

Beiträge bitte, wenn möglich, in elektronischer Form

Redaktionsteam

Leitung Verena Graf

Administration + Layout Lilian Badertscher

in Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam Rüdlinger:

Karin Lüthi + Andrée Lanfranconi

Druck: Küng Druck AG - 8752 Näfels

Redaktionsschluss: 9.7.19

Lilian Badertscher, Birkenstrasse 16, 8454 Buchberg

buchberger@buchberg.ch, 079 411 78 13

Liebe Buchbergerinnen, Liebe Buchberger

Waldspielplatz Hurbig – Sanierung und Ersatz der Spielgeräte

Der Bereich des geplanten Ersatzes der Spielgeräte liegt innerhalb des Waldgebietes. Die Bewilligung des Bauvorhabens unterlag dem Bauinspektorat des Kantons Schaffhausen, unter Anhörung der kantonalen Forstbehörde.

Unterdessen ist die Instandstellung des Spielplatzes abgeschlossen und konnte an Ostern der Bevölkerung zur Nutzung übergeben werden.

(Siehe Bericht und Bilder auf Seite 7)

Rücktritt Ruth Sonderegger aus dem Gemeinderat – Ersatzwahl

Das langjährige Mitglied des Gemeinderates, Frau Ruth Sonderegger, tritt per Ende 2019 von ihrer Funktion als Sozialreferentin zurück. Für die restliche Amtsperiode 2017 – 2020 ist deshalb ein neues Mitglied zu wählen. Die Ersatzwahl findet am 20. Oktober 2019 statt. Sollte im ersten Wahlgang kein Kandidat das absolute Mehr erreichen oder sind bis zur Wahl keine Kandidaten bekannt, wird am 24. November 2019 der zweite Wahlgang stattfinden.

Jahresrechnung 2018 WUK

Die Rechnung 2018 WUK (Wehrdienstverband unterer Kantonsteil) wurde vom Gemeinderat genehmigt. Die Rechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 174'762.28 ab, der Anteil der Gemeinde Buchberg beträgt Fr. 93'787.48.

Jahresrechnung 2018 Zweckverband Grundwassergewinnung Stadtforen (GWS)

Die Rechnung 2018 GWS wurde vom Gemeinderat genehmigt. Die Rechnung weist Aufwendungen von Fr. 350'816.85 aus.

Jahresrechnung 2018 Wasser- und Abwasserverband Rüdlingen-Buchberg (WAV)

Der Gemeinderat genehmigte die Rechnung WAV 2018, welche Betriebskosten von Fr. 340'5743.35 ausweist. Der Gemeindebeitrag beträgt für die Wasserversorgung Fr. 71'961.75 sowie Fr. 101'693.95 für die Abwasserversorgung. Die Beiträge an den Bund betragen für Buchberg Fr. 7'497.00.

Einbürgerung Ujkan Zekjiri, 2001

Herr Zekjiri beantragte beim Gemeinderat die Erteilung des Schweizer Bürgerrechts. Die Voraussetzungen für die Einbürgerung im vereinfachten Verfahren waren erfüllt, da Herr Zekjiri in der Schweiz geboren ist und sämtliche Schulen hier absolviert hat. Zuständig für die Einbürgerung im vereinfachten Verfahren ist der Gemeinderat. Dieser stimmte dem Gesuch von Ujkan Zekjiri zu, vorbehaltlich der Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes und der Zustimmung des Kantons Schaffhausen.

Wasserbezug von Privaten ab Hydrant – Weiterverrechnung der Aufwendungen der Gemeindemitarbeitenden

Der Gemeinderat regelte die bis anhin unklare Situation hinsichtlich der Einsatzverrechnung der Gemeindemitarbeitenden im Zusammenhang mit der Installation und Deinstallation von Wasserzählern ab Hydrant für Poolfüllungen und Baustelleneinrichtungen (Bauwasser). Zukünftig werden die Einsätze des Gemeindemitarbeitenden wie folgt verrechnet: Montage und Demontage des Zählers, inkl. Miete: pauschal Fr. 100.00.

Wasserverbrauch: aktueller Wasserpreis nach effektivem Verbrauch / zur Zeit Fr. 1.85/m³).

AERZTEFON AG, Kilchberg

Der Gemeinderat stimmte der Leistungsvereinbarung mit der AERZTEFON AG, rückwirkend per 1.1.2018, zu. Damit ist sichergestellt, dass die Bevölkerung von Buchberg weiterhin die Notfallnummer der Ärzte im Weinland oder des Rafzerfeldes wählen kann. Aufgrund der geografischen Lage von Buchberg ist ein Anschluss an diese Organisation sinnvoll. Gemäss Vereinbarung mit der Gesundheitsdirektion des Kantons Zürich können Leistungsvereinbarungen auch mit weiteren Kantonen und Dritten abgeschlossen werden. Die Leistungen zugunsten der Gemeinde Buchberg müssen weiterverrechnet werden und betragen zur Zeit Fr. 4.80/Einwohner.

Texaid – Altkleidersammlung 2018

Die Sammelmenge in Buchberg betrug vergangenes Jahr total 1'388 kg.

Euer Gemeindepräsident Hanspeter Kern

Einwohnerkontrolle - Zivilstandsnachrichten

Zuzüge

- 26.03.2019 Bertrand Adelheid,
Hardliweg 7
- 29.04.2019 Familie Peter und Carla Tanner mit Tochter
Virginia, Kindergartenstrasse 15

Wir gratulieren herzlich zum....

75. Geburtstag am

- 21.07.2019 Röschli Robert, Gupfenweg 8

88. Geburtstag am

- 08.08.2019 Sigrist Felix, Murkathof 2

96. Geburtstag am

- 11.07.2019 Keller Irma, Alterszentrum Weierbach
Eglisau

Geburten, Trauungen, Zuzüge, Wegzüge und Jubilare sowie Baubewilligungen werden aus Gründen des Datenschutzes mit Einverständnis der betroffenen Personen veröffentlicht.

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- Hans-Ulrich Lehmann, Glattfelden: Neubau Einfamilienhaus, GBNr. 83, Erlistrasse 58
- Sandra und Reto Zuberbühler, GBNr. 617, Erlistrasse 15: Fassadensanierung (Neuanstrich)
- Susanne und Bernhard Koch, Wil: Erdsonden, GBNr. 88, Hurbigstrasse 21

Fahrplanentwurf 2020/2021: Vernehmlassungsverfahren

Der Fahrplanentwurf zum offiziellen Kursbuch der Transportunternehmen für die Fahrplanjahre 2020 und 2021 wird im Internet veröffentlicht. Somit hat die Öffentlichkeit die Möglichkeit, direkt am Fahrplanverfahren für Bahn, Bus und Schiff mitzuwirken.

Die Internet-Adresse lautet: <http://www.fahrplanentwurf.ch>

Das Mitwirkungsverfahren dauert vom 29. Mai 2019 bis 16. Juni 2019. Die Stellungnahmen und Anregungen zum Fahrplan 2020/2021 werden vorzugsweise direkt über die Internetseite eingereicht. Sie werden dann automatisch an die zuständigen Stellen der Kantone weitergeleitet. Stellungnahmen per Fax oder Brief sind selbstverständlich weiterhin möglich. Die entsprechenden Formulare finden sich ebenfalls auf der oben erwähnten Internetseite.

Schaffhauser Ferienpass 2019

Der Schaffhauser Ferienpass, das Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche von 6 bis 16 Jahren, ist während den Schaffhauser Sommerferien vom 6. Juli bis 11. August 2019 gültig. Er gilt für alle schulpflichtigen Kinder von 6 Jahren bis 16 Jahren (Schuleintritt 2019), wohnhaft im Kanton Schaffhausen oder den angrenzenden Gemeinden Basadingen-Schlattingen, Büsingen, Dachsen, Diessenhofen, Feuerthalen-Langwiesen, Flurlingen, Kaltenbach, Laufen-Uhwiesen und Schlatt.

Der Ferienpass gilt als Eintritt in alle Badeanstalten der Region, als Abo auf den Ostwind-Zonen 810 bis 848 und als Eintritt für alle Kinder bis 12 Jahren in die FerienStadt (3. und 4. Woche).

Ferienpass kaufen und Aktivitäten wünschen

Mit dem Ferienpass können verschiedene Aktivitäten besucht werden, für die eine Bewerbung notwendig ist. Der Kauf des Ferienpasses und die Bewerbung für die Aktivitäten sind vom 29. Mai bis 16. Juni, 22 Uhr, über die Internetplattform www.shferienpass.ch möglich.

Bei Fragen, Unsicherheiten, Termin verpasst oder wenn kein Computer zur Verfügung steht, hilft das Ferienpass-Team gerne weiter: Tel. 079 318 68 02 – info@shferienpass.ch

**SCHAFFHAUSER
FERIENPASS**
ERLEBE MEHR IN DEINEN SOMMERFERIEN





Stellenangebot in Rüdlingen

Wir sind ein modern geführter Betrieb und leisten im Auftrag der Gemeinden Buchberg und Rüdlingen Hilfe und Pflege zu Hause.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Dipl. Pflegefachfrau/-mann HF/DN2/AKP

4 bis 6 Tage/Monat, ca. 20 %

Sie haben Freude an der Pflege von Menschen zu Hause und bringen Flexibilität, Engagement und Bereitschaft für Wochenend- und Abenddienste mit. Sie verfügen über hohe Sozialkompetenz und sind belastbar. Eine selbständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise ist Ihnen wichtig. Sie sind im Besitz des Führerausweises Kat. B. (Spitex-Auto vorhanden)

Wir bieten

- ein motiviertes und engagiertes Team
- spannende, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Anstellungsbedingungen und Entlohnung nach kant. Richtlinien

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:

spitex.br@bluewin.ch

oder

Spitex Buchberg-Rüdlingen, Hinterdorfstrasse. 3, 8455 Rüdlingen

UGANDA DIE PERLE AFRIKAS

Die Journalistin Karin Lüthi berichtet in einem Bildervortrag über ihre Reise nach Uganda: Ein vielfältiges Land, das den Reisenden mit seinen Naturschönheiten immer wieder zum Staunen bringt.

Mit einem Impulsreferat von Gabriele Godenzi (SH) über ihr Hilfswerk «Fishermen's Children School» auf Nsazi Island im Victoriasee.

Am 5. Juni 2019 um 19.30 Uhr in der Kirche Rüdlingen Buchberg

Mit Kollekte zugunsten der «Fishermen's Children School»



Auf dem Hurbig kann man mit der Seilbahn auf den Spielturm

Eine Seilbahn für die Kids

von Karin Lüthi

Anfang April fällt Schneeregen auf dem Hurbig und es ist kalt geworden. Die Arbeiter in ihren leuchtenden Uniformen, die dort gerade einen neuen Spielplatz errichten, sind glücklicherweise wetterfest und flink beim Ausheben der tiefen Löcher und Mischen des Betons für die Fundamente. Bereits sind die dicken Pfosten für die Schaukel im Boden versenkt, das Seil ist angebracht, aber noch nicht gespannt. Auch für die Seilbahn stecken die Pfosten bereits tief in der Erde. Auf dem Anhänger eines Traktors warten noch ein Kletterturm und ein Häuschen aufs Abladen, alle Teile aus massivem, hellem Holz, denen man die Handarbeit ansieht. Die Löcher und das Fundament für den Turm sind bereits vorbereitet. Bereits seit weit über zehn Jahren ist auf dem Hurbig ein Spielplatz in Betrieb gewesen. Doch dass nun eine grundlegende Erneuerung stattfindet, hat seine Ursache in einem Unfall, der glücklicherweise glimpflich ablief. Dennoch fanden in der Folge Diskussionen darüber statt, wer bei einem Haftungsfall die Kosten zu tragen hat. Dies wurde zum Auslöser für eine Expertise des langjährigen Spielplatzes. Dabei wurde festgestellt, dass auf dem Hurbig und auch beim Schulhaus Buchberg dringender Handlungsbedarf bestand, denn die Geräte und der Untergrund entsprachen nicht mehr den gängigen Vorschriften. Unter der Federführung von Gemeinderat Rolf Sieber, der für den Tiefbau zuständig ist, und Gemeindearbeiter Fredy Fehr holte man Offerten ein und entschied sich für einen Kompromiss zwischen Wünschbarem und Zahlbarem. An der Budget-Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2018 wurden die vorgesehenen 30'000 Franken ohne Diskussion gutgeheissen. Mit einem Herstel-

ler von Spielplatzgeräten aus dem Kanton Obwalden wurde man handelseinig.

Bruno Sigrist hat inzwischen seinen Traktor mit dem Anhänger so positioniert, dass der Teleskop-Stapler, der von Werner Zimmermann mit leichter Hand geführt wird, den grossen Holzturm aufladen, hochheben und schwenken kann. Die Landung des Spielturms gleicht einer Präzisionsarbeit, denn seine vier Pfosten müssen in die vorher ausgehobenen und mit einem Betonfundament ausgelegten Löcher gefügt werden. Ob beim Ausheben der Löcher wohl richtig gerechnet wurde und jeder Pfosten an seinem vorgesehenen Platz landen wird? Und siehe da: Beim ersten Senken klappt es! Ganz leicht müssen Fredy Fehr und Stefan Wüest den Turm beim Senken korrigieren und dann steht er gerade aufgebaut und sicher auf seinen Pfosten.

Inzwischen sind alle Spielgeräte einbetoniert und die Kinder können sich an dem lauschigen Ort auf dem Hurbig vergnügen, herumklettern, schaukeln und Seilbahn fahren.



MALERGESCHÄFT
FELIX SPÜHLER GmbH
 8197 Rafz

maler-spuehler.ch
044 869 25 32

**Fundierte Marktkenntnisse sind mein
 Erfolgskonzept um Ihre Immobilie
 erfolgreich zu verkaufen.**

Dank meiner Erfahrung erreiche ich einen Mehrwert und kann Ihre Immobilie zum bestmöglichen Resultat verkaufen.

Sie sparen wertvolle Zeit und schonen gleichzeitig Nerven und Kosten.

Ich bin für Sie da - vom ersten unverbindlichen Gespräch bei Ihnen zu Hause, bis hin zum erfolgreichen Vertragsabschluss beim Notar.

Nutzen Sie mein Wissen und mein Know-how!

LUNG LAND Immobilien, Badener Landstrasse 9a,
 Postfach 165, 8197 Rafz

Toni Lung: 079 298 46 56 | toni.lung@lungland.ch



Die 2 aus dem Zürcher Unterland

kompetent, zuverlässig
 und innovativ in
 die Zukunft



duenki.ch
 044 869 13 95



**Neue Kurse ab
 9. September 2019 in Rafz**

- Kraul Erwachsene: Di 17.15, Do 20.00, Sa 10.20
- Aquafit: Mo Di Kurse über Mittag. Mo Abend 18.20, Do Abend 20.10, Sa 08.20
- Aquapowerfit: Mi 11.50
- Aquajog/fit: Mo 17.25, Mo 20.10
- Aquadance: Mo 19.15
- Kinderkurse: Mo 16.00-17.20, Di 16.00-17.20 Krebs bis Eisbär. Sa 9.15-11.00 Elki und Krebs bis Wal



Das detaillierte Kursangebot finden Sie ab sofort auf unserer Webseite,
www.aquafit-schwimmschule.ch. Für weitere Informationen Telefon 052 620 43 67.
 E-Mail: kontakt@aquafit-schwimmschule.ch oder anmeldung@aquafit-schwimmschule.ch



Baur Gartenpflege GmbH
 Sandackerstrasse 19
 8454 Buchberg

Tel. 044 886 66 33
 Nat. 078 801 71 12

info@gartenbaur.ch
 www.gartenbaur.ch

Ihr Partner für Gartenunterhalt und Umänderungen

**Schreinerei
 GERBER Innenausbau GmbH**

Beratung Planung Ausführung

Mit Holz, Hand
 und



Gregor Gerber
 Im Gern 2
 8457 Humlikon
 052 / 317 48 58
 info@gerber-innenausbau.ch



- sehen - - hören - - erleben -

UHD / 4K / LED-TV
 3D-TV / BluRay
 Xklusiv Sortiment

DAB+ Radio / Internet Radio
 Heimkino Surround Sound
 HighFidelity Stereo

Kompetente Beratung
 Service / Reparaturen
 Installation / SAT-Anlagen



- sasag Partner-
 Highspeed Internet / Digital (HD)-TV / Digiphone



Märktgass 9 - 8197 Rafz - 044 886 86 86 - www.spuehler-tv.ch

Gräberräumung

von Karin Lütthi

Auf dem Friedhof von Buchberg und Rüdlingen ist eine Baumaschine aufgefahren. Der Motorenlärm und das schwere Rumpeln von grossen Steinen – oder sind es gar Felsbrocken? – die in eine Mulde fallen, stören den Frieden, der ansonsten über diesem Ort liegt. Was ist hier im Gange? Beim Näherkommen sieht man den Friedhofsgärtner Fredy Fehr vorne auf einem Bagger sitzen. Er dirigiert einen umgebauten Mistkran, mit dessen Holzgabel er einen granitenen Grabstein erfasst und ihn durch Rütteln und Zeren aus der Verankerung löst. Offensichtlich werden die Gräber der Reihe gleich unterhalb des Katafalks geräumt. Nun fasst die Holzgabel die Grabfassung, die ebenfalls aus Granit ist. Manchmal knirscht es ordentlich, bis sich die Steine nach dem langen Liegen auf dem Friedhof aus der Fassung bringen lassen wollen.



«Normalerweise räumen wir die Gräber wie vorgesehen nach 25 Jahren», erklärt Fehr, «In dieser Reihe hier ist es aber weit länger her, teilweise fast 35 Jahre, seit jemand hier beerdigt wurde.» Wenn die Gräber nämlich gepflegt würden, so Fehr, spreche nichts dagegen, die Toten auch länger liegen zu lassen. Man habe hier auf dem Friedhof ja bisher genügend Platz.

In der Reihe, die nun geräumt wird, wurden die Toten in Särgen in der Erde bestattet, es waren sogenannte Erdbestattungen. Fehrs Arbeit, bei der er von seiner Frau Ursula und von Ruedi Gehring unterstützt wird, besteht darin, die Grabsteine und die Fassungen abzuräumen, aber auch die Blumen, Büsche und Dekorationen zu entsorgen. Danach wird bei der abgeräumten Grabreihe und auch auf dem grossen freien Rasenstück daneben, das ziemlich stark mit Löwenzahn überwachsen ist, neuer Rasen angesät. Die Säрге mit den Toten bleiben unter den weggeräumten Grabstätten

liegen. Das ist so üblich und deswegen kann es durchaus geschehen, dass Fehr einem Skelett begegnet, wenn er ein neues Grab ausheben muss. Denn dieser Ort wurde schon vor rund 1000 Jahren als Friedhof genutzt. Damals bis zu ihrem Abriss im Jahr 1845 stand am Platz, wo heute der Katafalk steht, eine Jakobskapelle mit einem Friedhof, dem Kirchacker, darum herum («Rüedlinger», August 2008).

Ursula Fehr, die Freude an Blumen hat, rettete bei diesen Grabräumungen schon so manchen Rosenbusch vor dem Weg in den Abfall, indem sie ihn an einen sonnigen Platz am Friedhofrand setzte. «Blumen sind etwas Schönes und Lebendiges. Sie wegzwerfen, bloss weil man das Grab räumt, wäre traurig,» findet sie.



Der Friedhofsgärtner Fredy Fehr löst den Grabstein aus seiner Fassung und zieht ihn zu den anderen hinüber. Ruedi Gehring (r.) wartet darauf, dass er sie später in eine Mulde werfen und entsorgen kann.

Fehrs Aufgabe als Friedhofsgärtner umfasst auch die Grabaushebung kurz vor der Abdankung. Auf dem Friedhof von Buchberg und Rüdlingen gibt es vier Gräberarten: die Erdbestattung, das Urnengrab, das Gemeinschaftsgrab und die Kindergräber. Bei dieser Arbeit kommt er oft in Kontakt mit den Hinterbliebenen. «Manchmal ist es ihnen wichtig, dem Verstorbenen eine Freude zu machen. Wenn ich kann, helfe ich gern, Lösungen zu finden, die mit der Friedhofsordnung verträglich sind», berichtet Fehr. Sehr ans Herz gehen ihm Kinderbestattungen. «Wie wichtig es ist, dass ein Pfarrer oder eine Pfarrerin in einem solchen Moment Trost spenden kann, erlebe ich gerade dann immer wieder.»

Für Fredy Fehr ist die Arbeit auf dem Friedhof sehr befriedigend und er möchte noch lange weitermachen. «Der Friedhof ist ein besinnlicher Ort. Er soll deswegen auch schön und würdig aussehen. Ausserdem sind die Leute, die hierher kommen, in einer besonderen Stimmung und manchmal ergeben sich gute Gespräche.»

Wenn Literatur klingen muss, um sich zu entfalten

von Karin Lüthi

Anspruchsvolle Kost bekamen die Zuhörer an einer Lesung im Rahmen der «Erzählzeit ohne Grenzen» in Rüdlingen zu hören. Zahlreich war das Publikum der Einladung der Gemeinden Rüdlingen und Buchberg ins örtliche Schützenhaus gefolgt und stärkte sich vor der Lesung mit von der Männerriege servierten Getränken und lokalen Köstlichkeiten.

Ally Klein, die mit dem an diesem Abend vorgestellten Roman «Carter» 2018 für den Ingeborg-Bachmann-Preis vorgeschlagen war, forderte ihr Publikum gleich zu Beginn auf, sich auf einen Text einzulassen, in dem es um die Grenzen der Wahrnehmung und Identität gehe und der mit der Sprache experimentiere. Die Handlungsarmut mache es für manche Leser anstrengend, die Lektüre durchzuhalten. Das Motto auf der Rückseite des ansprechend gestalteten Buchs lautet denn auch: «Vielleicht geht es ja genau darum, dich nicht zu begreifen.» Dieses Motto könnte auch als Warnung verstanden werden, doch Ally Klein steht zu ihrer Art des Schreibens: «Mit dieser Kritik kann ich leben, denn ich will beweisen, dass Poesie nicht allein in der Lyrik, sondern auch in Prosatexten möglich ist.»

Um dies zu belegen, trug die aus Berlin stammende Autorin zwei Textstellen aus «Carter» vor, einem Roman, dessen Protagonistin eine faszinierende Ausstrahlung besitzt. Der Text lebt offensichtlich stark vom Rhythmus und Klang und gewinnt dadurch, dass er vorgelesen wird. Der detailversessene Blick der Autorin auf körperliche Phänomene der schattenhaft bleibenden Figuren ist in der Schnellebigkeit des heutigen Alltags eine Besonderheit und man muss sich schon auf eine solche Blickweise einlassen, um dieses genau Hinschauen geniessen zu können.

Ally Klein verstand es durch ihre intensive Lesart insbesondere im zweiten Vortrag sehr gut, ihre Zuhörer zu fesseln, sodass sie sich auf den Textfluss einlassen konnten. Der Klang und die Dynamik der Stimme liessen einen das Herz-

rasen und die atemlose Enge in der Brust der Ich-Erzählerin mitempfinden. Der Körper besitze seine eigene Sprache und sei oft klüger als der Intellekt, sagte Klein im Anschluss an dieses Sprach-Experiment, das sie einen «literarischen somatischen Anfall» nannte.

Auf die Frage von Martin Ahrend, dem Gemeinderat von Rüdlingen, welche Region sie im Kopf hatte, als sie den Roman geschrieben habe, erfuhr man, dass Klein mehrere Jahre in Basel gelebt habe und von der Rheinlandschaft derart fasziniert sei, dass sie diese im Text eingeflochten habe. Anschliessend an die Lesung entwickelten sich zwischen den Gästen einige Diskussionen über das Gehörte. Ein Gast, der extra aus Schaffhausen angereist war, fand nur lobende Worte: «Als Person ist Ally Klein super rübergekommen. Sie war so natürlich und suchte den Kontakt mit dem Publikum. Und dank der Art, wie sie vorgelesen hat, haben ihre Figuren Konturen bekommen.» Etwas kritischer tönte es von anderer Seite: «Sie schafft es, aus einer Mücke einen Elefanten zu machen. So viele Worte!»



Ally Klein, die Autorin



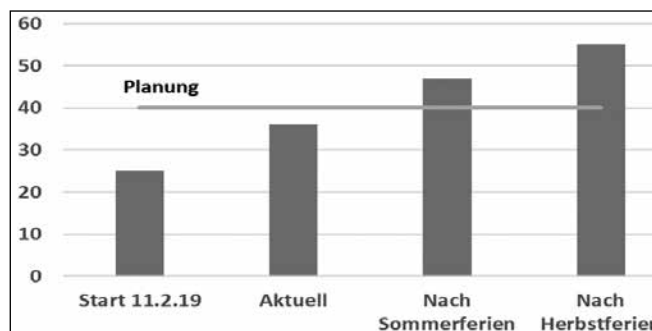
Tagesstrukturen mit erfreulicher Entwicklung

von Daniel Thévenaz

Die Belegungen an unseren Tagesstrukturen entwickeln sehr erfreulich. Nach den Sommerferien werden die Planwerte für das Pilotprojekt überschritten.

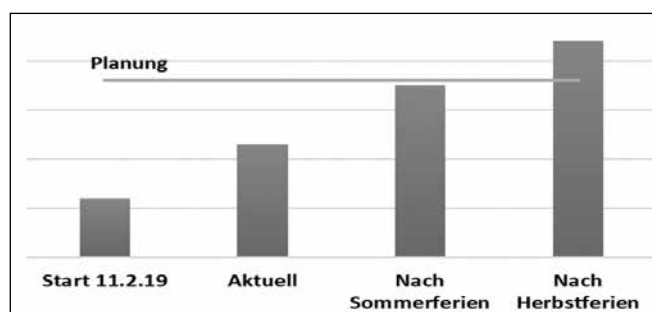
Mittagstisch

Anzahl Modulbelegungen pro Woche



Nachmittagsmodule

Anzahl Modulbelegungen pro Woche



Die Module werden von insgesamt 35 Kindernamen aus 25 Familien belegt. Damit nutzen über 30% aller Kinder bis zur sechsten Primarklasse angebotene Module. Diese Zahlen weisen auf ein breit abgestütztes Bedürfnis hin.

Die Familien mit Kindern an der Orientierungsschule wurden bisher nicht konkret auf die Tagesstrukturen, insbesondere den Mittagstisch, hingewiesen. Die Kommission wird dies in geeigneter Form machen, wenn auch die personellen Kapazitäten für die Aufnahme dieser Kinder gesichert verfügbar sind.

Für die ersten beiden Wochen der Sommerferien gibt es ein Angebot. Die Anmeldeformulare werden über die Schule an alle Eltern verteilt.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen zur freien Besichtigung der Tagesstrukturen am Donnerstag 20. und 27. Juni, 15 - 18 Uhr

TV Buchberg Rüdlingen

Beringer Dorflauf / Quer durch Beringen

von Rina Sigrist

Am 17. April sind wir mit 5 Turnerinnen und 11 Turnern nach Beringen gereist, um dort am 55. Quer durch Beringen/30. Beringer Dorflauf teilzunehmen. Das schlechte Wetter konnte uns nicht davon abhalten, unser Bestes zu geben, um am Abend auf dem Podest stehen zu können.

Als erstes starteten die Frauen mit der Stafette. Nach 2:33,1 Minuten brachte Franziska den Staffelstab ins Ziel und das Frauenteam landete somit auf Platz 2.

Die Männer starteten in drei Teams. Das erste TVBR Team, bestehend aus Dominic, Pascal, Louis und Lars kam nach 1:53,0 Minuten ins Ziel und kurz darauf passierten auch die Läufer vom Team 2 (Nicolas, Moritz, Felix, Timo) die Ziellinie. Das Team 3 bestand aus Daniela, welche spontan einsprang und die erste Teilstrecke absolvierte, gefolgt von Clemens und der Schlussläufer Yannick bewältigte gleich Teilstrecke 3 und 4.

Die Rangliste unserer Turner/in:

1. Platz – TV Buchberg Rüdlingen 1
3. Platz – TV Buchberg Rüdlingen 2
5. Platz – TV Buchberg Rüdlingen 3



Nach der Stafette folgte, nach einer Verschnaufpause, der Beringer Dorflauf bei dem es 6 Runden à 1 km zu rennen gab. Bei den Junioren konnten Felix (23:55,9 Min.), Nicolas (24:35,5 Min.) und Timo (25:07,8 Min.) die ersten drei Plätze belegen – Bravo! Bei den Herren 1 gewann Yannick, der zeitgleich und Hand in Hand mit dem Sieger der Herren 2 Martin Walther einrannte, mit einer super Finishingtime von 20:44,2. Die restliche Rangliste unserer Turner sieht wie folgt aus:

3. Clemens – 23:46,9
5. Moritz – 24:37,8
6. Lars – 25:29,1
7. Louis – 25:46,0
10. Pascal – 28:08,9

Bei den Frauen rannten Daniela und Franziska zusammen souverän die Strecke und kamen zeitgleich ins Ziel. Die beiden belegten Platz 3 bei den Frauen – Herzlichen Glückwunsch!

Die komplette Rangliste finden Sie unter <http://www.tvberingen.ch/index.dna?rubrik=33&lang=1>





Ihr Heilmittelspezialist im Rafzerfeld

- Naturathek - Eigenproduktion
- Homöopathie u. Isopathie
- Dr. Schüssler Salze
- Pflanzenheilmittel u. Spagyrik
- Bachblüten
- Pharmazeutische Heilmittel
- Reform- u. Säuglingsernährung
- Medizinal-Kosmetik, Eucerin, Louis Widmer
- Naturkosmetik, Dr. Hauschka, Santaverde, Goloy, Biokosma

Wir empfehlen Naturheilmittel, weil wir von deren Wirkung überzeugt sind!



Sandro Rusconi Hüntwangen
eidg. dipl. Drogist



Nie mehr selber Rasen mähen!

AUTOMOWER® 310/315

ab CHF 1'890.-*

Zuverlässige Modelle für anspruchsvollere Rasenflächen mittlerer Grösse.

*exkl. Installationsmaterial



Husqvarna
READY WHEN YOU ARE

Copyright © 2016 Husqvarna AB (publ).
All rights reserved.

WALTER FEHR
MOTORGERÄTE
BUCHBERG

- Garten- und Forstgeräte
- Ihr «Automower»-Spezialist

Dorfstrasse 56 · 8454 Buchberg
Telefon 044 867 03 07

WIBUTEX AG

BODENBELÄGE

Als Spezialist für Bodenbeläge, Teppiche und Parkett sowie Innendekorationen sorgen wir für schönes Wohnen bei Ihnen zu Hause.
Fühlen Sie sich wohl mit uns!



Fachgeschäft

Morgentalstrasse 7
8355 Aadorf
T: 052 365 33 93
F: 052 365 10 31
info@wibutex.ch
www.wibutex.ch

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

Fabrikation

Industriestrasse 3
8355 Aadorf
T: 052 365 27 28

Büro Zürich

8057 Zürich
T: 044 312 66 90

Beste Beratung, fachliche Ausführung und Qualität zu Wohlfühl - Preisen!

Rainbowchor Buchberg-Rüdlingen

von Nina Matzinger

Gastauftritt am Dreikönigstag in Berg am Irchel:

Mit einem Gastauftritt am 6. Januar in Berg am Irchel starteten wir ins neue Jahr. In einer vollen Kirche durften wir zusammen mit den «drei Königen» Gottesdienst feiern. Wir genossen den Auftritt in vollen Zügen und danach den feinen Apéro....

Gospelgottesdienst:

Schon der zweite Auftritt im noch neuen Jahr fand als Gospelgottesdienst in der Kirche Buchberg-Rüdlingen statt. Im Zentrum stand der Glaube. Glaubt man eher zu wissen, oder weiss man mit Gewissheit, dass man glaubt? Mit ausgewählten Liedern durften wir den schönen, tiefgründigen Gottesdienst von Pfarrer Beat Frefel umrahmen.

Generalversammlung:

Kurz danach stand unsere Generalversammlung an. Mit Doris Schneider hat der Rainbowchor sein erstes Ehrenmitglied. Doris war seit der Gründung im Vorstand. Zuerst als Aktuarin dann viele Jahre als Vizepräsidentin. Sie hat geschrieben, Konzertplakate kreiert, Anlässe organisiert, unseren Präsidenten unterstützt und entlastet, war immer da, wo und

wenn man sie brauchte. Ihre letzte Generalversammlung hat sie dann noch bravourös geleitet, weil der Präsident krankheits halber abwesend war. Mit einer Urkunde, Gutscheine und einem Lied extra für Doris komponiert, haben wir sie geehrt. Wir danken ihr nochmals ganz herzlich für ihren unermüdbaren Einsatz und freuen uns, dass sie uns weiterhin mit ihrer Stimme unterstützt.

Ausblick:

Unser Chorjahr hat wieder einige Höhepunkte zu bieten. Sicher ein spezielles Ereignis werden unsere Filmaufnahmen sein. Wir drehen einen «Werbefilm» über den Rainbowchor. Dieser Film sollte vor unseren Konzerten auf unserer Homepage und im Internet (YouTube, Facebook) abrufbar sein. Wir sind gespannt!

Zwischen diesen Höhepunkten üben wir natürlich fleissig, damit wir an unseren Konzerten im Herbst Neues präsentieren können.

Auf der Homepage www.rainbowchor.ch oder in der Agenda (Homepage der Dörfer oder im Buchberger/Rüdlinger) werden sie über unsere Auftritte frühzeitig informiert.

Wir möchten uns ganz herzlich bei unseren treuen Fans, Sponsoren, Gönnern und Passivmitgliedern für ihre grosse Unterstützung bedanken. Was wären wir ohne Sie!



Männerchor Buchberg

von Heinz Büchi

Rückblick

Chränzli vom 04. + 06. April 2019

Wir dürfen auf ein erfolgreiches Chränzli 2019 zurückblicken. Dank der sehr guten Zusammenarbeit mit dem Bauführer Kurt Heller und der Gemeinde konnten wir trotz Bauarbeiten das Chränzli ohne grössere Einschränkungen durchführen. Herzlichen Dank Kurt!

Die Liederauswahl wusste zu gefallen, speziell die neue Fassung vom Bajazzo, der Text auf «Männerfang» für unseren Chor ausgerichtet. Unser Gastchor, der Sängerbund Eglisau, ergänzte unsere Lieder perfekt.

Am Donnerstag durften wir die neuen Polo-Shirts das erste Mal tragen.



Diese Polos wurden uns von Giorgio Behr «spendiert». An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön an Giorgio für diese grosszügige Spende. Am Samstag haben wir Giorgio sein persönliches Polo überreichen können.

Nach der grossen Pause mit der sehenswerten Tombola war dann unsere Theatergruppe bereit für den Auftritt. In unzähligen Stunden haben diese Mitglieder einen unterhaltsamen Schwank «Geiselnahme für Anfänger» einstudiert. Wie die Presse schrieb, haben diese Theaterspieler den ganzen Saal in Bann gezogen. Das neue und sehr passende Bühnenbild fand Gefallen beim Publikum.

Die Sängerbearbeitung war nach dem Programm ein beliebter Treffpunkt und auf der Bühne wurde das Tanzbein geschwungen. Jedes Fest ist einmal zu Ende, so auch das Chränzli 2019. Um 04 Uhr wurden die letzten Gäste aus der Bar begleitet. Am Sonntag ist jeweils das grosse Aufräumen angesagt, wie auch der Katerbummel zu Maya und Bruno Sigrist in den

Murkathof. Bei Gesang, feinen Fleischplatten von Sallers und frischem Bauernbrot von Maya lassen wir das Chränzli jeweils fröhlich ausklingen. An dieser Stelle herzlichen Dank Maya und Bruno für die Bewirtung und die Degustation der neuen Weine. Diese sind übrigens zu empfehlen.....

Nach dem Chränzli ist vor dem Chränzli. Dieses findet am 26. + 28. März 2020 statt. Unser Gastchor ist der Sängerbund Altenburg.

Konzert im Altersheim Peteracker am 14. April

Es war ein verregneter Sonntag, eben Aprilwetter und dieses Wetter hat sicher dazu geführt, dass zusätzliche Stühle aufgestellt und sogar die Trennwand geöffnet werden musste, denn nur so konnten alle Zuhörer Platz finden. Natürlich singen wir auch gerne draussen im Peteracker. Die Gastfreundschaft im Peteracker ist für uns Sänger immer wieder ein Erlebnis. An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an Stephan und seine Crew für die Bewirtung. Mit Liedern aus unserem Chränzliprogramm konnten wir die Herzen der Bewohner gewinnen, ergänzt durch weitere Lieder aus unserem Repertoire.

Stephan – wir kommen sehr gerne zu Euch und im Herbst planen wir ein spezielles Programm.

Live Auftritt am Spitalradio vom Kantonsspital Winterthur am Muttertag, 12. Mai

Auf Einladung der Präsidentin des Spitalradios vom KSW konnten wir am Live-Muttertags-Wunschkonzert zusammen mit dem Männerchor der pensionierten Eisenbahner Winterthur-Schaffhausen an diesem Wunschkonzert auftreten. Live-Konzerte sind immer etwas speziell. Kurz zusammen eingesungen und schon wurden wir zum Singen vor die Mikrophone geholt. Unser Sänger Bernhard Siegmann war Gast an diesem Wunschkonzert und wurde als «Privatmann» und Sänger den Patienten vorgestellt und nicht als Chef der Musikwelle vom Radio. Das war auch der Grund, dass wir bzw. «sein Chor» eingeladen wurden. Trotz Muttertag sind wir mit nur fünf Absenzen nach Winterthur gefahren und haben, nach 2012 am «Zoge am Boge» den zweiten Live-Auftritt geschafft. Leider hat das Spitalradio die Musikwelle nicht aufgeschaltet im Tagesprogramm. Wenn also jemand sich in die Spitalpflege im KSW begeben muss, so soll er doch bei den Umfragen anmerken, dass die Musikwelle viel für das Wohlbefinden der Patienten macht. Vielleicht nimmt das Spitalradio dann den deutschen Sender aus dem Programm und ersetzt diesen durch die Musikwelle.

Ausblick:

Serenade mit der Musikgesellschaft Rafz am Mittwoch, 26. Juni

Die Serenaden vor oder nach den Sommerferien sind bereits zur Tradition geworden in Buchberg. Früher hat uns die Musikgesellschaft Glattfelden jeweils im August unterhalten. Die Rafzer Musiker gestalten mit uns Sängern zusammen die diesjährige Serenade am Mittwoch, 26. Juni.

Bei schönem Wetter findet diese Serenade auf dem Gemeindehausplatz, bei Kälte oder schlechtem Wetter beim Gemeindezentrum statt.

Gerne laden wir Sie zu diesem Anlass im Namen der

Gemeinde, des Männerchor Buchberg und der Musikgesellschaft Rafz ein. Es erwartet Sie ein gemütlicher Abend mit Musik, Gesang und einer kleinen Festwirtschaft.

Geburtstagsingen für unsere 80-Jährigen

Die Gemeinde und der Männerchor laden jeweils die 80-jährigen Jubilare zu einer kleinen Geburtstagsfeier ein. Dieses Jahr am Samstag, 17. August. Dieser Anlass ist für die Jubilare und ihre Angehörigen bestimmt. Immer ein fröhlicher Anlass.

www.maennerchor-buchberg.ch



Feuerwehr Buchberg – Rüdlingen

Wehrdienstverband Unterer Kantonsteil WUK

von Andreas Gehring, Kommandant



Eintritte 2019

- Yves Graf
- Felix Keller
- Nils Sieber
- Kai Spuhler
- Jelja Tappolet

Austritte per Ende 2018

Dienstalter erreicht und Dienstpflicht erfüllt:

- Andreas Hansen (Übertritt in Alarmgruppe SAM)
- Thomas Meyer
- Jeanette Studer
- Andrée Lanfaranconi (aus Samariter Alarmgruppe)

Weitere Austritte:

- Alexandra Schefer (aus Samariter Alarmgruppe)
- Lars Fehr, Wegzug
- Michael Milenkovic, Wegzug
- Julia Rehm, Wegzug
- Marco Schluchter
- Marc Lüthi
- Jeroen van Rekam
- Marc Bürgisser

Vielen Dank für die geleisteten Übungs- und Einsatzstunden!

Beförderungen

- Sdt Nico Brander zum Korporal
- Sdt Kilian Gehring zum Korporal
- Sdt Manuel Spuhler zum Korporal

Wir gratulieren herzlich!

Jahresrückblick 2018

Statistik, Zusammenfassung der Alarmeinsätze

- Brand: 4 Einsätze, 293h
- Elementarereignisse: 6 Einsätze, 105h
- Öl Wehr: 3 Einsätze, Total 10h
- Techn. Hilfeleistung: 2 Einsätze, 102h
- Wasserwehr: 1 Einsatz, 5h
- BMA: 1 Einsatz, 22h

Total 17 Alarmeinsätze mit insgesamt 538 Einsatzstunden

Informationen

Auf den Seiten: wuk-buchberg-ruedlingen.ch und auf facebook.com/FeuerwehrWUK/ informieren wir laufend über die Einsätze, das Übungsgeschehen, Termine und Themen rund um die Feuerwehr. Sie haben die Feuerwehr im Einsatz gesehen und wollen wissen was passiert ist? Hier erfahren Sie mehr.

Kommando WUK

Kommandant WUK: Andreas Gehring, Dorfstrasse 23, 8454 Buchberg, Tel. 079 639 96 06

Vize Kdt Buchberg: Christian Fehr, Sonnhalde, 8454 Buchberg, Tel. 079 514 38 62

Vize Kdt Rüdlingen: Thomas Fehr, Steinenkreuzstrasse 1, 8455 Rüdlingen, Tel. 079 280 74 90

Notrufnummern

Feuerwehr: 118

Polizei: 117

Sanität: 144

Rega: 1414

Wichtige Termine / Agenda 2019:

- 24.08. Kinderfeuerwehrtag in Buchberg
- 02.11. Feuerwehr Hauptübung in Buchberg

Mannschaft Übungen

- MS 05 25.06.19 inkl. Samariter
- MS 06 16.08.19
- MS 07 19.09.19
- MS 08 02.11.19 Schlussübung inkl. Samariter

Herzliche Gratulation!

SCHWEIZER-MEISTER:

Die Jugendfeuerwehr von Buchberg - Rüdlingen ist in Basel Schweizermeister und Vice-Schweizermeister von 34 teilnehmenden Gruppen aus der ganzen Schweiz geworden.

Herzlichen Glückwunsch den beiden Gruppen für ihren grandiosen Einsatz!



Verein pro Gattersagi Buchberg

www.gattersagi.ch

von Otto Weilenmann

Die Gattersagi widmet dem Samariterverein Buchberg – Rüdlingen die neue Ausstellung zum 75. Jubiläum

Das Samariter-Jubiläum am 25. Mai war ein würdiger Auftakt ins neue Museumsjahr. Die Bevölkerung und die geladenen Gäste bekamen als Erste die Gelegenheit die Ausstellung «Samariter seit 1944» zu besichtigen. Bemerkenswert war der Film von Otto Haller, gedreht mit Leuten aus dem Dorf. Das zu erschaffen ist jeweils anspruchsvoll. Wir freuen uns auf das Echo der Besucher.

«Samariter seit 1944» am Schweizer Mühlentag

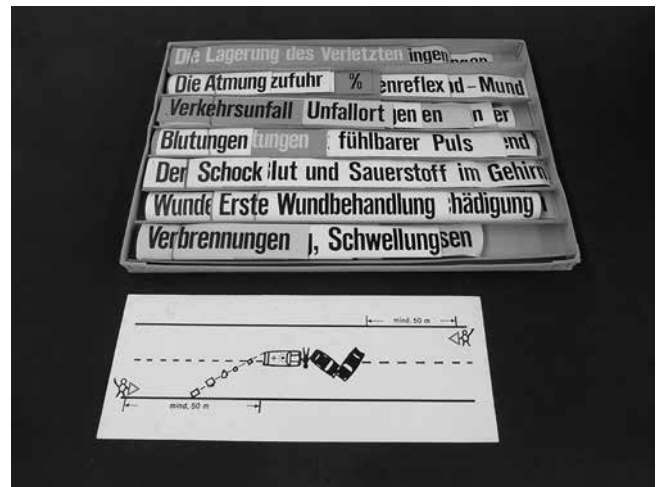
Die Vorbereitungen beginnen jeweils mit dem Ausräumen der vorherigen Ausstellung. Der Frühlingsputz der Gattersagi gilt dem vielen Staub und den zahlreichen Spinnennetzen. Die Spinnen lieben das Umfeld der Gattersagi! Nun können wir die neue Ausstellung einrichten. Einmalig beim Portrai-



Danke Caudia! Du und das Team haben uns grossartig unterstützt bei der Ausstellung «Samariter seit 1944»

tieren eines Vereins ist die Suche nach den früheren Exponentinnen, die kräftig am Karren gezogen haben während den vergangenen 75 Jahren. Heuer widerspiegelt es mein ganzes eigenes Leben und oft habe ich mir überlegt, was ich in einem bestimmten Jahr selber erlebt habe, während im Samariterverein wieder ein Meilenstein aus der Taufe gehoben wurde. Wir laden Sie ein, falls Sie die Anlässe verpasst haben, uns oder die Samariterinnen anzurufen für eine Führung durch die neue Ausstellung.

Das Handwerksmuseum «Gattersagi Buchberg» mit der Ausstellung «Samariter seit 1944» öffnet bei Bedarf. Anfragen für Führungen können per Internet «info@gattersagi.ch» oder telefonisch bei Robert Kern, 044 867 30 21 oder Vreni Spühler, Präsidentin des Samaritervereins Buchberg - Rüdlingen, 044 867 24 24 angemeldet werden.



Die breitgefächerte Ausbildung der Samariter anno 1970.



Die SANIMAUS! Wissen Sie was dahintersteckt? Fragen Sie die Samariter.

Sagisplitter

Zu der aktuellen Ausstellung «Samariter seit 1944» im «Handwerksmuseum Gattersagi Buchberg» veröffentlichen wir Begebenheiten von damals. Fräulein Scheyhing war

Rüdlingen**Ehrung einer Lehrerin**

Am vergangenen Freitag, dem 9. April, fanden in Rüdlingen und Buchberg die Schulschlussfeiern statt. Vom «Examen» - im Sinne einer Prüfung - kann wohl nicht mehr die Rede sein; der Schlusstag am Ende eines Schuljahres muss von Kindern gottseidank nicht mehr gefürchtet werden, er ist grösstenteils zum unbeschwerten, fast feierlichen Besuchstag geworden. Eltern, Erzieher und Schulbehördenmitglieder nehmen diese Gelegenheit wahr, ihr Interesse gegenüber der Schule zu bekunden, um Einblick zu nehmen in den Unterricht und um zu erfahren, was im Laufe eines Schuljahres alles geleistet worden ist. Es ist gut, dass die Erwachsenen diese Verbundenheit mit der Schule manifest werden lassen; nicht zuletzt darum, dass man der Jugend zeigt, wie sehr der Schulunterricht ein Anliegen der Allgemeinheit und nicht Privatsache des Lehrers ist. Diese Verbundenheit kam anlässlich des Schulschlussstages in Rüdlingen in sehr schöner Weise zum Ausdruck. Eine beachtliche Zahl Besucher liessen es sich nicht nehmen, die diesjährige Schlussfeier mitzuerleben, um zwei scheidenden Lehrkräften auf diese Art Dank und Anerkennung zu zollen. Nach dreieinhalb Jahren Tätigkeit nahm der Oberstufenlehrer den Abschied, um sich einem neuen Tätigkeitsfeld zuzuwenden. Das Hauptereignis des Tages war aber der Rücktritt von Fräulein Frida Scheyhing, Lehrerin an der Unterstufe Rüdlingen. In ihren letzten Unterrichtsstunden wurde es den Besuchern wiederum bewusst, welche vorzügliche, für die Unterstufe geradezu prädestinierte Pädagogin während 37 Jahren (!) ohne Unterbrechung hier ihre segensreiche Tätigkeit ausgeübt

1944 schon 16 Jahre Unterstufenlehrerin in Rüdlingen und die erste Samariterlehrerin in den Dörfern. Sie war auch eine treibende Kraft bei der Gründung des Samaritervereins Buchberg - Rüdlingen im April des gleichen Jahres.

hat. Rüdlingen hatte also allen Grund der scheidenden Lehrerin für diese Treue und hingebungsvolle Arbeit den verdienten Dank auszusprechen. Die Gemeinde, das sei ihr attestiert, tat dies in wirklich nobler und einzig dastehender Weise dadurch, dass sie Fräulein Scheyhing im Rahmen einer kleinen Feier in der «Wirtschaft zum Rebstock» zur Ehrenbürgerin der Gemeinde Rüdlingen ernannte und ihr dazu noch ein von Grosszügigkeit und Dankbarkeit zeugendes Geschenk überreichen liess. Die Übergabe der Urkunde und des Geschenkes wurde von ihren eigenen Schülern vorgenommen, die, von leiser Wehmut ergriffen, passende, heitere Verse aus der Werkstatt des Jakob Fehr, Buchberg, vortrugen und damit sichtlich ihrer einstigen Lehrerin grosse Freude bereiteten. Die ganze Bevölkerung von Rüdlingen darf sich dankbar in die Reihe der Gratulanten stellen. Ihre Dankbarkeit für Fräulein Scheyhings Tätigkeit in Rüdlingen wird sie - sicher ganz im Sinne der scheidenden Lehrerin - auch dadurch zeigen und beweisen können, dass sie, ob als Eltern, Erzieher oder Behördenmitglieder, unablässig bestrebt ist, für die Belange der Schule voller Überzeugung und guten Willens einzustehen. Gelegenheit bietet sich dazu in reichem Masse; es gilt mit den Nachbarn von Buchberg einträchtig zusammenzuspannen und die Vorarbeiten für den Bau eines Zentralschulhauses zielstrebig und vorurteilslos an die Hand zu nehmen. Komme Generationen sollen dereinst den Weitblick ihrer Väter preisen; denn Politik betreiben - und sei es nur innerhalb der Grenzen zweier kleiner Dörfer - heisst auch hier: vorausschauen!

E.R.

Quelle: Schaffhauser Nachrichten vom 14. April 1965

ELEKTRO INSTALLATIONEN Kern Baur AG



24 h Pikettdienst!

Kern + Baur AG

Landstrasse 29
8197 Rafz

Telefon 044 879 10 30

www.kernbaur.ch
info@kernbaur.ch

HELMAR WISCHNIEWSKI

Eidg. dipl. Spenglermeister

Spenglerei / Blitzschutzanlagen

Vor Eiche 12, CH-8197 Rafz

Telefon 044 869 33 40

E-Mail spenglerei@wischniewski.ch

www.wischniewski.ch

REWAG

KIES • BETON • MÖRTEL • QUARZSAND
AUSHUB-ABFUHR • RECYCLING-BAUSTOFFE

REWAG AG
Sandgrubenstrasse 34
8455 Rüdlingen
Tel. 044 869 35 05
www.rewag.bz

EKOPLAN Hänseler GmbH

Elektrokontrollen & Planung

Mittlere Ifang 7
8197 Rafz
+41 44 869 01 83
info@ekoplan.ch
www.ekoplan.ch

- » Elektrokontrollen
- » Elektroplanung bei Neu- und Umbauten
- » Zustandsanalyse und Lösungsvorschläge
- » Beleuchtungskonzepte für Erneuerungen und Sanierung

ENGEL & VÖLKERS



Team
Bülach

Hausverkauf von einfach bis gehoben

Engel & Völkers · Bülach
043 500 38 38 · buelach@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/buelach



ENGEL & VÖLKERS



WEINVERKAUF ab Hof

- Blauburgunder
- RieslingxSylvaner
- Rosé
- Margritli

Fam. Thomas Meyer
In jungen Eichen 172
8455 Rüdlingen
Tel. 044 867 08 39
Natel 079 639 31 89

Garage Sigrist AG

Landstrasse 10, 8197 Rafz
Tel. 043 433 33 22



www.garage-sigrist.ch

Durch die Konfirmation gestärkt ins Erwachsenenleben

von Karin Lüthi

Mitte April war es für zwölf Konfirmandinnen und Konfirmanden soweit, dass sie ihren ersten Schritt ins Erwachsenenleben feiern durften. Gemeinsam mit ihren Familien und Freunden begingen sie am Palmsonntag einen festlichen, aber auch humorvollen Gottesdienst, bei dem jeder seinen Teil dazu beitrug. Dies geschah ganz nach dem Motto des Regenbogens, unter das der Konfirmationsgottesdienst

gestellt war. Das Spektrum des Regenbogens war in diesem Jahr besonders farbenprächtig und es wurde offensichtlich, dass fast alles möglich wird, wenn man gemeinsam an einem Strick zieht. Pfarrer Beat Frefel fand eindringliche Worte für den Weg, den die zwölf jungen Menschen im Jahr der Vorbereitung auf den grossen Tag miteinander gegangen waren, denn er sei geprägt gewesen von einem grossen Gemeinsinn.



(v.l.) Cedric Wyss, Lukas Kern, Sven Bäder, Jon Rey, Nena Hauenstein, Nicolas Bachmann, Céline Sieber, Samira Stoob, Malin Tappolet, Chiara Röthlisberger, Lynn Ochsner, Michelle Zuberbühler,

Reformierte Kirche Buchberg-Rüdlingen

von Beat Frefel

Seine Meinung sagen

«Ich darf doch sagen, was ich will!», hörte ich letztthin einen 8-jährigen sagen und nebendran sass sein Papa, der seinen Zeigfinger an die Lippen hielt und dem man es ansah, dass es ihm ziemlich peinlich ist. Kunststück, sein Kleiner hat im Postauto der fremden Frau vis-à-vis gerade erklärt, dass sie keine Ahnung habe. «Du chunnsch ja nit drus!», behauptete er keck und dummerweise lag er richtig. Die Frau sass tatsächlich im falschen Postauto und hatte sich in der Richtung geirrt. Henggart statt Rafz.

Der testet jetzt die Meinungsfreiheit aus, habe ich gedacht. «Ich darf doch sagen, was ich will!», ist ein genialer Satz und

der kleine Mann hatte recht. Er müsste nur noch abschätzen können, wann man wem was sagt. Aber er hat ja noch ein bisschen Zeit.

In unserem Land darf man sagen, schreiben, singen, was man will, hier sind Zeitungen, Radio, Fernsehen und Internet grundsätzlich unabhängig und unterliegen keiner Zensur. Es gibt viele Länder, in denen das nicht mehr so ist, in Diktaturen wie Nordkorea zum Beispiel oder in Saudi-Arabien.

Zu Gott reden, beten sagt man dem, ist übrigens auch keiner Zensur unterworfen. Zu Gott kann man klagen, bitten, seufzen, danken, beichten, berichten, seinen Schmerz ausschreien, sein Unverständnis äussern, um Hilfe rufen.

Im Gegensatz zu den Diktatoren dieser Welt hält Gott das aus.

Katholische Kirche Glattfelden - Eglisau - Rafz

Gottesdienste

So., 09. Juni 10.00 h **Pfingstsonntag**, Eucharistiefeier in Glattfelden

Mo., 10. Juni 09.00/
11.00 **Pfingstmontag**, Firmung in Rafz

So., 16. Juni 10.00 h Eucharistiefeier in Rafz

Sa., 22. Juni 18.00 h Eucharistiefeier in Rafz

So., 30. Juni 10.00 h Eucharistiefeier in Glattfelden

Sa., 06. Juli 18.00 h Fluss-Gottesdienst am Rhein in Eglisau

So., 07. Juli 10.00 h Eucharistiefeier in Rafz

So., 14. Juli 10.00 h Eucharistiefeier in Eglisau

Sa., 20. Juli 18.00 h Eucharistiefeier in Rafz

So., 28. Juli 10.00 h Eucharistiefeier in Rafz

Weitere Angaben finden Sie im forum oder auf der Homepage: www.glegra.ch

75 Jahre Samariterverein Buchberg-Rüdlingen

von Verena Graf

Mit viel Freude und grossem Engagement feierte der Samariterverein am 25. Mai sein 75-Jahr-Jubiläum. Mit dem Jubiläumsfest präsentierten sich die Samariter einem breiten Publikum und machten auf ihre grosse Arbeit aufmerksam. Im Museum, das in die Gattersagi integriert ist, zeigen die Samariter in einer interessanten und lehrreichen Ausstellung mit viel Anschauungsmaterial, wie sich das Samariterwesen in den vergangenen 75 Jahren verändert hat. Im Samariter-Kino konnte sich der Zuschauer mit vielen interessanten Interviews mit ehemaligen und heutigen Mitgliedern in die Gründerjahre des Vereins zurückversetzen. Auf dem Schulhausplatz demonstrierten die befreundeten Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes Lottstetten-Jestetten mit ihrem top ausgerüsteten Rettungsfahrzeug, wie heute gerettet wird. Für die Kinder gab es eine Bastelecke und die Erwachsenen konnten ihr Glück bei einem Wettbewerb versuchen. In der Festwirtschaft im Feuerwehrlokal konnte man sich mit Grilliertem und einem Trunk stärken.

Im Film von Otto Haller erinnern sich die ehemaligen Samariterinnen Susi Fehr und Ella Fehr gerne an jene Zeiten der Gründung des Vereins. Zuerst war die Frage: Warum soll man einen Verein gründen? Die Frauen und Töchter wollten auch ausserhalb ihres Haushaltes am öffentlichen Leben teilhaben. Samariterinnen wurden toleriert, Frauen waren ja die geborenen Helferinnen, wenn Not am «Mann» war. Auch die Feuerwehr war froh um Unterstützung bei einem Brandfall, bei dem es Verletzte gab. Die Samariterposten in Buchberg

und Rüdlingen wurden zur Anlaufstelle bei aller Art von Unfällen mit leichteren Verletzungen, bei schweren Verletzungen konnte man mindestens Erste Hilfe leisten und einen Arzt organisieren. Bei Susi Fehrs Samariterposten wurde Sanitätsmaterial aller Art bezogen, Verbände, Watte, Wundspray, Heftpflaster und vieles mehr. Ella Fehr erzählt: «Wir hatten in der Stube hinter dem Laden Medikamente gelagert, verschiedene Pilleli, die bei kleineren Wehwehchen gute Dienste leisteten, zwar illegal, doch die Hauptsache war, dass die Patienten auch ohne Dorfarzt medizinisch gut versorgt werden konnten.»

Heute zählt der Samariterverein Buchberg-Rüdlingen 23 Aktivmitglieder und drei aktive Ehrenmitglieder. Zu letzteren gehören Susi Fehr und Ella Fehr, welche bereits seit 1953 engagiert mitwirken sowie Ida Bellante.

Die Vereinsübungen finden einmal im Monat statt, 10 Mal jährlich, jeweils an einem Dienstag oder Donnerstag. Die Übungen sind öffentlich und Besucher sind herzlich willkommen. Zum Ausgleich für die Pflichten gibt es seit vielen Jahren die jährlichen Samariterausflüge, bei denen die Vereinsmitglieder fröhliche gemeinsame Stunden verbringen.

Die Ausstellung «Samariter seit 1944» kann auch am Sagi-fisch vom 20. Oktober besucht werden. Mit einer Führung kann man die Gattersagi in Aktion erleben und zugleich Näheres zur Ausstellung erfahren. Auch Führungen mit einem Mitglied des Samaritervereins durch die Ausstellung im Museum sind gegen Voranmeldung (v.spuehler@bluewin.ch) jederzeit möglich.



Vreni Spühler, Präsidentin des Samaritervereins und Claudia Leu, Organisatorin des Jubiläumsfestes



Die Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes demonstrieren ihr Können



Wir sind für Sie da
Ihre Bank in Eglisau

**Persönlich,
nah,
kompetent.**

Ob sich Ihr Leben gerade um kleine oder grössere Zahlen dreht:
Wir kennen uns damit aus. Als verlässlicher Partner begleiten
wir Sie in jeder Lebenslage.

Raiffeisenbank Züri-Unterland
Obergass 3 | 8193 Eglisau
Telefon 044 872 72 72
zueri-unterland@raiffeisen.ch
raiffeisen.ch/zueri-unterland

RAIFFEISEN

«Wer heute nicht an die Zukunft denkt, wird morgen Sorgen haben»
Konfuzius 551-479 v. Chr

gesamtheitliche, unabhängige und diskrete

Finanzberatung

für Budget, Schulden, Finanzen und Vorsorge
- kein Produktverkauf -

Fredy Meier | Dipl. Finanzberater IAF
Sandackerstrasse 23 | 8454 Buchberg
meier_fredy@bluewin.ch | 079 215 55 44

**Sicherheit in und um's Haus mit Edelstahl-
handläufen und -geländern**

- Schweizer Qualitätsprodukt
- Fertigung auf Mass in unserem Familienbetrieb
- Beratung vor Ort
- Robuste, witterungsbeständige Edelstahlausführung
- Geeignet für den Innen- und Aussenbereich
- Montage durch unser erfahrenes Team oder Eigenmontage
- Auch mit LED-Beleuchtung (ein- oder mehrfarbig) und in Kombination mit verschiedenen Geländervarianten



beltronic INOX AG
8455 Rüdlingen
www.beltronic-inox.ch
info@beltronic-inox.ch

+41(0)44 867 24 89

beltronic INOX



Irene Hürlimann
dipl. Fusspflegerin SFPV

Fusspflege
Fussreflexzonen-Massage
Asia. Energiezonen-Massage am Fuss

044 831 10 10 **Obergass 1** **www.fusszyt.ch**
8193 Eglisau **info@fusszyt.ch**

GEHRING GmbH

Multimedia Solutions

Andreas Gehring
Märktgass 27
8197 Rafz
044 515 23 17
gehring-gmbh.ch

Digital Signage Systeme - professionelle Audio und
Video Technik - interaktive Lösungen - ICT Service

Beratung - Planung - Projektierung - Ausführung
AV-, Medientechnik für Sitzungszimmer, Schulungs- und
Veranstaltungsräume, LED Displays und Videowalls für Gäste-
und Kundeninformation, Schaufensterwerbung, Besucherführung,
Kunstinstallationen, Exponate in Ausstellungen, Interaktive
Installationen z.B. Touchbedienung und Anbindung an die
Gebäudetechnik, Screen- und Webdesign, ICT Support



COIFFURE
YVONNE

Yvonne Schlegel
Untergass 8
8193 Eglisau
Tel. 044 867 04 76

Wein direkt vom Rebbauer

Matzinger, Birkenhof

unsere Weine:
Pinot Noir
Federweiss, Rosé
Riesling x Sylvaner
Gamay x Reichensteiner
und Spezialitäten



Familie Peter Matzinger
Birkenhof, 8455 Rüdlingen

☎ 044-867 35 51

Männerchor Chränzli - als Gäste der Sängerbund Eglisau

von Lilian Badertscher

Am 4. und 6. April fand - trotz Umbau des Gemeindezentrums - das alljährliche Chränzli des Männerchors statt. Auch dieses Jahr hielten die zahlreichen Fans die Treue. Die Halle war praktisch voll besetzt.

Um es vorweg zu nehmen - die grosse Überraschung und einer der Höhepunkte des Abends, kam am Ende des ersten Liederblockes, gesungen vom Männerchor Buchberg. Zur Melodie des beliebten «Bajazzo» wurde ein ganz neuer Text gesungen. «Männerchor mit Herz» heisst das Lied. Der Refrain erklärt alles: «Chum doch au zu euis in Chor!» Mit diesem eigentlichen Werbesong versucht der Chor potenzielle neue Mitglieder zu motivieren. Die Hürden sind nicht hoch - einfach den Mut fassen und an einem der Probeabende am Mittwoch um 20h teilnehmen. Eine wunderbare Idee, welche mit begeistertem Applaus honoriert wurde.

Der nächste Liederblock wurde vom Sängerbund Eglisau intoniert. Dirigiert von Janez Krt, der bereits seit 13 Jahren die Eglisauer zu Bestleistungen führt, präsentierte der Sängerbund eine beeindruckende Kostprobe seines Könnens. Mit bereits 21 Jahren ist der Dirigent des Buchberger Chores, Markus Herzog, noch einiges länger dabei. Heinz Büchi ehrte ihn mit einem herzlichen Dank und einem Neuzugang für die geliebte Sackmessersammlung. Ein besonderer Dank ging auch an Giorgio Behr, der die neuen Poloshirts des Männerchors gesponsert hat.



Vielen Dank an C. Schaffner von der Andelfinger Zeitung für die tollen Bilder

Nach der grossen Pause, die für den Umbau der Bühne genutzt wurde, begann das Theater «Geiselnahme für Anfänger», ein Schwank in einem Akt unter der Regie von Bernhard Siegmann.

Die Handlung drehte sich um einen geplanten Neubau, der Buchberg zu neuem Wachstum verhelfen soll und von den Einheimischen gar nicht gern gesehen wird. Die Wirtin des Restaurants «zum Flotten Otto», gespielt von Kerstin Rüegg, und ihr Ehemann Beat Frefel sowie die Tochter, überzeugend gespielt von Maja Sigrist, sollen dafür das Land, auf dem ihr Restaurant steht, an die Immobilienbaronin Grantig, gespielt von Sandra Wyss, verkaufen. Das Wirtepaar und der Landwirt Ueli (Jörg Fehr) sowie Boutiquebesitzer Dirk Poposo (Daniel Misteli im farbigen Ananashemd!) hecken darauf den Plan aus, die Grantig in Geiselhaft zu nehmen und sie so zur Aufgabe des Plans zu bringen. Natürlich klappt das gar nicht wie vorgesehen und erst als die Tochter im Internet von den Bestechungsmachenschaften der Immobilienbaronin erfährt, kann die Angelegenheit durch den Polizisten, gespielt von Hans Nössing, zu einem guten Ende gebracht werden. Und so wird Buchberg wohl auch in Zukunft ohne Outletcenter auskommen müssen.

Nach dem Theater konnten die Tombolapreise abgeholt werden und wer noch fit genug war, konnte den Abend mit Tanz und an der Bar ausklingen lassen.



ARGE Deponie Schwanental



Die ARGE Deponie Schwanental, die Gemeinden Eglisau und Buchberg laden mit freundlicher Unterstützung der ilu AG zum Tag der offenen Deponie Schwanental ein.

TAG DER OFFENEN DEPONIE

**Samstag
15. Juni 2019
10:00 bis 14:00**

**Erfahren Sie mehr
über die Deponie
Schwanental!**

Programm

- Informationen rund um den Deponiebetrieb
- Zukunft Deponie Schwanental
- Natur in der Deponie
- Deponiebesichtigung
- Aktivitäten für Jung und Alt
selber Baggerfahren
Insektenhotel basteln
spielen mit Sand und Kies

Festes Schuhwerk wird empfohlen

ARGE Deponie Schwanental



Anreise
per Velo, zu Fuss
oder mit dem Auto
(beschränkte Anzahl
Parkplätze)

Deponierundgang

- ① Empfang und Verpflegung im Schützenhaus
- ② Information zur Deponie und geplanten Erweiterung
- ③ Naturschutz auf der Deponie
- ④ Bagger- und Dozerfahren
- ⑤ Deponiegut und Deponiebau



www.schwanental.ch

SCHREINEREI  GEIGER

Schreinerei Geiger & Partner AG

Im Hard 20
8197 Rafz

Tel. 044 869 11 30

info@schreinerei-geiger.ch
www.schreinerei-geiger.ch

◆ Innenausbau ◆ Küchen ◆ Möbel ◆ Schränke
◆ Türen ◆ Badmöbel ◆ Terrassenböden

 HYUNDAI

UNICAR

Service & Reparaturen
aller Marken



VATEALAU
GARAGE — RAFZ



BAUMWERKER
RUND UMS GEHÖLZ

8455 RÜDLINGEN/SH
TEL. 044 867 08 27
INFO@BAUMWERKER.CH
WWW.BAUMWERKER.CH

MANZ

SCHREINEREI

Alfred Manz Schreinerei & Treppenbau

Haselgasse 39, 8455 Rüdlingen

Telefon 044 867 39 07

Telefax 044 867 18 24

Natel 079 684 74 31

E-Mail manza@bluewin.ch

www.schreinereimanz.ch

Das zuverlässige Team für:

- Umgebungsarbeiten
- Grünabfälle beseitigen und kompostieren
- Sträucher und Bäume schneiden und pflegen (Häckselaktion vorbereiten)
- Bäume entfernen
- Kleinbaggerarbeiten
- Betreuung Ihres Gartens, der Blumen oder des Rasens
- Anlegen von Sitzplätzen, Biotopen, Geländeanpassungen
- Aushilfen bei Arbeiten aller Art, ob Privat oder Geschäft
- Transporte und «Züglete»
- Räumungen

AgroTeam GmbH

Für alle sauberen und speditiven Arbeiten

Agro-Team GmbH · 8454 Buchberg
Tel. 044 867 15 57 · Fax 044 867 28 53
agroteam@bluewin.ch

Immobilie zu verkaufen? Niemand verkauft mehr Immobilien als RE/MAX!

Nutzen Sie mein Immobilien-Wissen und meine Kompetenz, um Ihre Immobilie innert kürzester Zeit zum bestmöglichen Marktpreis zu verkaufen!

Bei mir bekommen Sie das "rundum sorglos Paket".

Kennen Sie jemanden der eine Immobilie verkaufen möchte? Ihre Empfehlung ist mir etwas Wert!

Vermeiden Sie teure Fehler!

Lassen Sie jetzt eine **kostenlose** und unverbindliche Immobilienbewertung durchführen.

Markus Kohler

RE/MAX Immobilien, Obergass 9, Postfach 6
CH-8193 Eglisau, T 076 755 99 30



remax.ch

 **RE/MAX**
Immobilien Eglisau

FC Rafzerfeld

von Christian Mundt

Wichtige Termine 2019:

21.6. 19	FC Fäscht , Bodsoccer, Barbetrieb und DJ
22.6. 19	FC Fäscht mit einem F-Junioren-Turnier und einem Juniorinnen-Turnier
23.6. 19	FC Fäscht , Schülerturnier
10.8. 19	Taurus sports Grenzland-Cup , Regionales Aktiven Turnier
14.8.-17.8. 19	Garage Vaterlaus-Kids For Champions Fussballcamp
Herbstmesse 2019	Chuestall beim Holz Winzler
13.9.-14.9. 19	Brückenfest Eglisau , Wir organisieren zusammen mit dem Drachenboot- und Tennis-Club DAS PARTYZELT am Brückenkopf Süd
26.10.19	Papiersammlung in Rafz

«**Coole Girls spielen Fussball**» - Immer montags von 18:15 bis 19:45 Uhr Probetraining für Mädchen auf dem Fussballplatz Hüntwangen, Bahnhof, Jahrgang 2003-2014 gesucht!!!
Infos: Beat Brunner 079 418 95 11, oder beat.brunner@fcrafz.ch

Wir suchen DICH!!!

Der FC Rafzerfeld gehört mit 22 Teams zu den grössten Vereinen in der Region. Das bedeutet viel Arbeit und benötigt viele Trainer, vor allem im Juniorenbereich. Der Verein wächst und seine Aufgaben auch, daher benötigen einige Abteilungen Unterstützung, damit es nicht zu viel und der Spass am Ehrenamt kein Stress im Ehrenamt wird.

Daher suchen wir ab der neuen Saison oder nach Absprache:

- **Trainer/-Innen im Juniorenbereich.** Ohne Trainer können wir keine Teams anmelden. Aktuell sind unsere Wartelisten lang, weil wir zu wenig Trainer finden. Dies können auch einfach nur Eltern sein. Lass uns dies zusammen ändern und melde Dich bei Peter Bossard - Juniorenobmann, peter.bossard@fcrafzfeld.ch. Mit deiner Hilfe schaffen wir es, dass alle ihrem Hobby Fussball nachgehen und neue Freunde finden können. Falls du Spass an diesem Hobby gefunden hast, organisieren wir selbstverständlich deine Trainerausbildung, auch finanziell....

- **Medizinische Betreuerin für die 1. Mannschaft.** Manche Zweikämpfe tun weh und benötigen auf dem Platz gewis-

senhafte Betreuung. Kannst du dir vorstellen unser Fanion-Team gegen eine kleine Entschädigung bei den Matches zu begleiten und wenn es nötig wird zu versorgen? Material und Bekleidung wird selbstverständlich gestellt.

- **Assistent Leiter Aktive. Die 1.,2. und 3. Mannschaft,** sowie die A-Junioren werden nicht nur durch die Trainer organisiert, sondern auch durch den Leiter Aktive. Für die perfekte Betreuung benötigt dieser noch einen Assistenten. Interesse an dieser spannenden Aufgabe, welche auch administrative Aufgaben beinhaltet? Dann bewirb dich!!!

- **Leiter Junioren.** Die vielleicht wichtigste Position im Verein. 1 oder mehrere Personen können sich diesen wichtigen Posten aufteilen, welche neben administrativen Aufgaben auch die Betreuung von über 30 Trainer/-innen beinhaltet. Dies ist eine Vorstands-Position. Du hast somit starken Einfluss in der Entwicklung des Vereins! Fühlst du dich angesprochen und möchtest dich für die Jugend im Rafzerfeld engagieren, dann melde dich!!!

- **Administration Junioren.** Nach vielen Jahren denkt unsere aktuelle Administration an den wohlverdienten Ruhestand. Daher suchen wir dringend eine/n oder mehrere Nachfolger/-innen welche diesen Job beim FC übernimmt/-nehmen. Je früher, desto besser – unsere fleissige Administration hilft dir beim Einarbeiten.

- **Leiter Infrastruktur.** Offerten reinholen für Reparaturen z.B. am Hüttli oder am Rasen in Hüntwangen. Bestenfalls hast du keine 2 linke Hände und kannst selbst Hand anlegen, damit wir ein paar Franken sparen können. Gleichzeitig bist du im Vorstand und kannst einen entscheidenden Beitrag an der Modernisierung und Erhaltung des Vereins beitragen.

- **Leiter soziale Medien und Homepage.** Instagram und Facebook sind dir ein Begriff und du hast keine Scheu, damit zu arbeiten. Bei Wordpress denkst du nicht an eine Wortpresse, sondern an eine Homepage. Wenn diese Punkte auf dich zutreffen, dann melde dich. Falls du ein aktives Mitglied im Verein bist, profitierst du enorm – wie genau? Melde dich einfach!

- **Assistent/-in Leiter PR+Kommunikation/Sponsoring.** Dieser Bereich ist in den letzten 2 Jahren so stark gewachsen, dass wir hier eine administrative Unterstützung suchen. Einladungen schreiben und versenden, Briefe/Mails schrei-

ben oder einen Apéro für Sponsoren organisieren - dies alles oder auch mehr wären deine Aufgaben und würden den Leiter dieser Abteilung enorm entlasten, damit er die Partnerschaften und Behörden noch besser pflegen kann.

Falls dich eine dieser wichtigen Positionen angesprochen hat oder du einfach mithelfen möchtest im Vereins-

leben, dann zögere nicht lange und nimm Kontakt auf mit Christian Mundt, 078 705 17 10, christian.mundt@fcrafzerfeld.ch

Ein Brotbackofen fürs Begegnungszentrum

von Karin Lüthi

An der Generalversammlung des Vereins Begegnungszentrum Rüdlingen konnte der Präsident Ueli Steinegger schwarze Zahlen und ein interessantes Projekt vorstellen. Rund 50 Personen waren der Einladung zur 72. Generalversammlung des Vereins Begegnungszentrum Rüdlingen gefolgt. Erfreulich war, dass beide, der Verein und die Stiftung «Begegnungszentrum Rüdlingen» schwarze Zahlen ausweisen. Noch gebe es freilich Luft nach oben, im Grossen und Ganzen ist man aber zufrieden mit der Jahresrechnung, wie Steinegger erklärte, und er ergänzte: «Der Verein will kein grosses Eigenkapital anhäufen, sondern die Stiftung unterstützen.»

Neben den üblichen statutarischen Geschäften stellte Präsident Ueli Steinegger das jüngste Projekt des Vereins und der Stiftung vor: den Brot- und Pizzabackofen. Er soll aus hellem Backstein gemauert und einer granitenen Arbeitsfläche versehen werden. Ab dem 20. Mai beginnt unter der Leitung der Firma Fritz Hübscher und Sohn der Aufbau des Ofens, der im Aussenbereich der Anlage erstellt wird. Dank erfreulich eingegangenen Spendengeldern für das konkrete Projekt, kann Ende Mai zuerst das Team des Begegnungszentrums den Ofen kennenlernen. Hannelore Walter erklärte dazu: «Jeder Ofen hat eine Seele, die man kennen lernen muss, bevor man richtig mit dem Backen loslegen kann. Danach aber hoffen wir, dass wir viele gute Dinge produzieren können.» Ende September sei geplant, ein öffentliches Ofen-Aufrichtfest zu feiern. Zurückgehend auf einen alten Brauch, der da und dort bereits wieder entdeckt werde, soll

mittelfristig auch ein wöchentlicher Brotbacktag für alle eingeführt werden, erfuhr man von Walter.

Weitergeführt wird zudem die Veranstaltungsreihe «Kultur im Winter», die beim Publikum sehr gut ankommt, wie Käty Leutenegger, Vize-Präsidentin der Stiftung «Begegnungszentrum Rüdlingen» in ihren Worten zur Tätigkeit des Stiftungsrats ausführte. Zu dieser Veranstaltungsreihe gehört unter anderem auch das «Silvesterpilgern», das 2019 vom süddeutschen Raum bis nach Rüdlingen führen und damit zum ersten Mal grenzüberschreitend sein wird.



Präsident Ueli Steinegger und Jürg Renold freuen sich, dass der Brot- und Pizzabackofen ab Ende Mai gebaut werden kann.

Tag der offenen Tür bei Schreinerei Geiger & Partner AG, Rafz

von Lilian Badertscher

Anfang 2019 übergab Heinz Neukom seine Schreinerei in Rafz an seine langjährigen Mitarbeiter Florian Geiger und Remo Bachmann. Somit ist die Zukunft des 200-jährigen Traditionsbetriebes gesichert.

Im Rahmen des Übergabekonzeptes, erfährt die Schreinerei Neukom nicht nur einen Wechsel in der Geschäftsführung, sondern öffnet zugleich komplett neue Tore im Rafzfeld.

Der neue Standort Im Hard in Rafz ist geografisch optimal gelegen und gut erreichbar, auch für zuliefernde und abholende Lastwagen. Die neuen, den zukünftigen Anforderun-



gen entsprechenden Räumlichkeiten und die modernen Produktionsmittel stellen die hohen Qualitätsstandards sicher.

Am Samstag, 29.6.19, von 14 bis 18 Uhr

können Sie nun einen Blick hinter die Kulissen des neuen Betriebes werfen! Moderne Maschinen in Aktion zeigen Ihnen die zukunftsorientierten Produktionsmöglichkeiten. Zu guter Letzt rundet ein kleiner Snack den Besuch ab.

Das Team der Schreinerei Geiger freut sich auf Ihren Besuch.



Schreinerei Geiger & Partner AG
Im Hard 20
8197 Rafz

Eröffnung unserer neuen Werkstatt in Rafz - Beltronic INOX

Wir feiern mit einem «Tag der offenen Tür» und freuen uns auf Ihren Besuch !!

TAG der offenen Tür

29. Juni 2019, 11.00 - 18.00 Uhr, in der neuen Werkstatt «im Hard 22, 8197 Rafz»

Unser Familienbetrieb mit Sitz in Rüdlingen verfügt über eine langjährige Erfahrung im Bereich Edelstahl-Geländer und Edelstahl-Handläufe. Wir bieten unseren Kunden eine kompetente Beratung bis hin zur Lieferung und Montage vor Ort. Einfachere Montagen können auch durch den Kunden selbst vorgenommen werden.

Beltronic-INOX liefert auch Einzelteile oder vorgefertigte Komponenten an gewerbliche Kunden wie Metallbauer,

Schreiner oder Zimmerei-Betriebe.

In unserer neuen, speziell für die Edelstahl-Verarbeitung eingerichteten Werkstatt fertigen wir nach Mass Handläufe, Handläufe mit integrierter LED-Beleuchtung sowie verschiedene Geländer-Varianten mit Glas- oder Lochblech-Füllungen oder mit Staketten.

Auf unserer Homepage www.beltronic-inox.ch finden Sie weitere Informationen sowie Projekt-/Bilder-Galerie.

beltronic INOX AG • Büro: Im vorderen Chapf 8 • 8455 • Rüdlingen - Werkstatt: Im Hard 22, 8197 Rafz

beltronic INOX

Telefon +41 44 867 24 89 info@beltronic-inox.ch
Fax +41 44 867 24 92 www.beltronic-inox.ch

Kinder-Sommerlager im Engadin – es hat noch freie Plätze

Die Temperaturen steigen und gleichzeitig auch die Vorfreude auf die kommende Lagerzeit, die der Sommer mit sich bringt. Vom 8. – 19. Juli reisen wir für zwei Wochen nach Sent im schönen Graubünden, um eine unvergessliche Lagerzeit zusammen zu verbringen. Anmelden können sich Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren. Mehr Infos sowie die Anmeldung finden Sie unter www.blauekreuzlager.info

Zu dem Lagerprogramm gehören Sport, Kreativworkshops, Badi Besuche, Schatzsuchen, Wanderungen, Singen, biblische Geschichten, Präventionsarbeit, neue Freunde, Stadtspiele, Geländespiele und vieles mehr.

Blaues Kreuz Prävention und Gesundheitsförderung TG/SH, Amriswilerstrasse 50, Postfach 56, 8570 Weinfelden, Tel. 071 622 40 46, E-Mail: info@blaueskreuz-tgsh.ch

Sommerkonzert am 14. Juni 2019 / 19.30 Uhr im Amphi-Theater

Die drei Vereine BrassBand Eglisau, Musikverein Wil und die Musikgesellschaft Rafz laden Sie herzlich ins Amphitheater ein. Freuen Sie sich auf tolle Unterhaltungsmusik der drei Musikformationen zusammen mit der Youth Band Rafzerfeld. Das Sommerkonzert beginnt bei jeder Witterung um 19.30 Uhr im Amphitheater Hüntwangen. Bereits ab 18.00 Uhr

sorgen Mitglieder des Vereins Amphitheater für Speis und Trank. Feine hausgemachte Kuchen & Torten sowie ein leckeres Grill- & Raclette-Angebot warten auf Sie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und hoffen auf einen schönen, lauen Sommerabend.



YOGA AUF DER WIESE

Morgentliche Yogastunde auf der Wiese des Begegnungszentrum
Alte Nackerstrasse 2, 8455 Rüdlingen

Start: 07. Mai 2019

Ende: 02. Juli 2019

Jeden Dienstagmorgen von

6.30 bis 7.30 Uhr (bei Regen entfällt die Yogastunde)

Wir werden zusammen mit einfachen Übungen zum Aufwachen den Morgen begrüßen und damit energiegeladener in den Tag starten.

Bitte Yogamatte, Kissen und Decke zum Sitzen, bequeme Kleidung mitbringen.

Ich freue mich auf einen wunderschönen Sommer mit Euch.

Für weitere Informationen: www.yogawithharp.com.

Spende willkommen.

Barbara Carr aus Flaach



Spitex Buchberg-Rüdlingen

Bürozeiten:

Montag, Mittwoch bis Freitag 9.00 – 10.30 Uhr

Beratungsstunde:

Jeden Dienstag 16.30 – 17.00 Uhr

Die **Beratungsstunde** findet im Spitex-Zentrum, Hinterdorfstrasse 3, in Rüdlingen statt. Eine dipl. Pflegefachfrau steht Ihnen jeweils für Beratungen sowie Blutdruck- und Blutzuckermessungen gerne zur Verfügung.

Telefonisch sind wir unter der Nummer 044 867 03 04 für Sie erreichbar.

Spitex Buchberg-Rüdlingen, Hinterdorfstrasse 3,
8455 Rüdlingen, spitex.br@bluewin.ch
www.spitex-buchberg-ruedlingen.ch



Bibliothek Eglisau, Obergass 61, 8193 Eglisau,
Tel. 044 867 36 11, kontakt@bibliothek-eglisau.ch,
www.bibliothek-eglisau.ch

Öffnungszeiten

Mo, Do	10 bis 12 Uhr /15 bis 20 Uhr
Di, Mi, Fr.	10 bis 12 Uhr /15 bis 18 Uhr
Sa.	10 bis 12 Uhr

Öffnungszeiten Pfingsten 2019

Samstag 8. Juni 2019: 10.00 bis 12.00 Uhr
Pfingstmontag, 10. Juni 2019: **geschlossen**

Ich suche zum Pachten:

Einfachen Stall mit Auslauf, evtl. Weide für 3 Ponys oder Winter-Pensionsplatz im Offenstall für die Drei jeweils ca. Dez.-März.

Mithilfe im Stall oder Teil-Selbstversorgung möglich.
Karin Nüssli Tel. 079 646 03 42 oder
karinluan.nuessli@bluewin.ch

Tag	Datum	Anlass	Ort
Mi.	05.06.19 19.30h	Uganda - die Perle Afrikas. Bildervortrag von Karin Lüthi	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Sa.	08.06.19	Papier- und Kartonsammlung	
Sa.	08.06.19 20h	Theaterimpuls (Eintritt)	Besenbeiz Buchberg
Sa.	15.06.19 10-14h	Tag der offenen Deponie	Deponie Schwanental
Mo.	17.06.19 20h	Gemeindeversammlung	MZH Buchberg
Do.	20.06.19 17-19h	Wii & Dünne im Egghof	Egghof Rüdlingen
Sa.	22.06.19 20h	Inish - Irischer Abend (Eintritt)	Besenbeiz Buchberg
Mi.	26.06.19	Serenade des Männerchors Buchberg mit der Musikgesellschaft Rafz	Gemeindehausplatz, resp. Gemeindezentrum
Do.	27.06.19 ab 19h	Ländlerabend	Besenbeiz Buchberg
Sa.	29.06.19	Tag der offenen Tür Schreiner Geiger und Beltronic INOX	Im Hard, Rafz
Sa.	06.07.19 20h	Konzert Saddle Creek (Eintritt)	Besenbeiz Buchberg
Do.	25.07.19 19h	Ländlerabend	Besenbeiz Buchberg
	15.-17.08.19	Open-Air-Kino (Eintritt 15.-/Per)	Besenbeiz Buchberg
Mi.	21.08.19	Seniorenreise nach Seelisberg	
Do.	22.08.19 19h	Ländlerabend	Besenbeiz Buchberg
Sa.	24.08.19	Chrööliverkauf Landfrauenverein anlässlich Chilbisunntig	
Sa.	24.08.19	Kinderfeuerwehrtag	Buchberg
So.	25.08.19	Chilbisunntig Konzert von Rainbowchor	Kirche Buchberg-Rüdlingen
Sa.	31.08.19	Kindernachmittag auf dem Lindenhof (Anmeldung erwünscht)	Besenbeiz Buchberg
So.	22.09.19 17h	Von Liebe, Lust und Freud Gemischter Chor Rheinklang und Wyländer Provisorium	Kirche Buchberg-Rüdlingen
So.	06.10.19 17h	Herbstkonzert mit Yumi Golay	Kirche Buchberg-Rüdlingen
So.	06.10.19 10h	Bayerisches Weisswurstfrühstück 11.30-13.30h Blasmusik Dettighofen	Besenbeiz Buchberg
So.	20.10.19	Sagifisch	Handwerksmuseum «Gattersagi Buchberg»
Fr.	25.10.19	Jagdfieber im Begegnungszentrum «Ich knipse lieber, als dass ich schieße» mit H.C. Ryser	Begegnungszentrum Rüdlingen
Sa.	02.11.19	Feuerwehrhauptübung	Buchberg
Fr.	29.11.19	Referat und Dok-Film SRF mit Thomas Buomberger «Kampf gegen unerwünschte Fremde»	Begegnungszentrum Rüdlingen

Veranstaltungshinweise teilen Sie bitte dem Redaktionsteam mit. Für Agendaeinträge übernehmen wir keine Gewähr.



Morgenstimmung von Janine Dean